

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 12

**Illustration:** "Ich rühre alle Deine Schönheitsmittel zusammen [...]"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

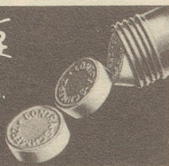
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Contra-Schmerz

hilft bei Kopfweg, Migräne,  
Zahnweg, Monatsschmerzen,  
ohne Magenbrennen zu  
verursachen.

12 Tabletten Fr. 1.80



## Birkenblut

für Ihre Haare Wunder tut  
Alpenkräuter-Zentrale am St. Gotthard, Faido

ST. GALLEN

## Hotel Walhalla

das kleine Grandhotel



Absägen, was  
zu viel ist, geht nicht,  
aber schlank werden  
durch

## Kissinger

Entfettungs-Tabletten

das geht bestimmt!

Erhältlich in allen Apotheken  
und Drogerien. Prospekte durch  
Kissinger-Depot Casima (Tic.).

Gegen  
hartnäckige Schuppen  
und Haarausfall



hilft Ihnen garantiert

**KONZENTRAT** FRANCO-SUISSE  
das Brennessel-Petrol  
mit dem neuen Wirkstoff F in allen guten  
Fachgeschäften

Flasche 1/4 Liter Fr. 6.70

### ABSOLUTE GARANTIE:

Konzentrat FRANCO-SUISSE beseitigt  
jede Art von Schuppen und durch  
Schuppen verursachten Haarausfall.  
Bei Nichterfolg zahlen wir den  
vollen Kaufpreis anstandslos zurück.

JEDE FLASCHE MIT GARANTIESCHEIN



Engros: Ewald & Cie. AG. Pratteln/Basel

zu beweisen, und die nur guten, die haben  
wir irgendwie doch auch nötig, gelt.

Ich bin in arger Sorge Deine Helene

Liebe Helene, mach Dir keine Sorgen we-  
gen des Examens, so schlimm wird es sicher  
nicht! Im übrigen glaube ich nicht an die  
'Dummheit' Deines Mannes. Wahrhafte Güte  
und Geduld sind nämlich auch eine Form  
der Weisheit. Bethli

### Chueri und das Genfer Resultat

Ich weiß es ja, liebe Hulda Autenrieth,  
daß ich ein Grusel bin. Die Rägeli hat mir das  
schon manchenmal gesagt und dazu nicht  
halb so nett wie du in Nr. 6. Die Geschichte  
mit den Essigzetschgen war ein wenig  
stark, aber es ist nun einmal so: so gern ich  
selber auch Essigzetschgen habe, etwa zum  
Gesottenen, so unfair finde ich es, wenn man  
sie ändern, die sie weniger mögen, einfach  
ungefragt in den Mund schoppt. Meine Mut-  
ter selig hätte gesagt, so etwas sei nicht  
gentlemanlike. Halte es ferner meiner männ-  
lichen Phantasielosigkeit zugute, wenn ich  
Essigzetschgen mit Frauenstimmrecht asso-  
ziierte. Ich bin eben sowohl ein Freund der  
Essigzetschgen wie des Frauenstimmrechts.  
Mit gewissen Einschränkungen natürlich. Laß  
mich diese bitte näher erläutern, soweit sie  
nicht die Essigzetschgen, wohl aber das  
Frauenstimmrecht betreffen.

Bitte lies doch wieder einmal nach, was im  
'Oechsli' oder im 'Dierauer' oder in sonst  
einem Geschichtsbuch steht über das Jahr

# DIE FRAU

1848 und die Jahre vorher. Damals nämlich  
bekam die Schweiz ihre neue demokratische  
Verfassung, die Schweizer Männer bekamen  
das Recht, die Eidgenössischen Behörden,  
wie wir sie heute noch haben, zu wählen.  
Wie ging das zu? Zuerst siegten die Libe-  
ralen in diesem und jenem Kanton. Erst der  
Umschwung im Schicksalskanton St. Gallen  
machte es möglich, die Volksrechte durch  
eine Mehrheit von Volk und Ständen an-  
nehmen zu lassen. Merke wohl: durch eine  
Mehrheit von Volk und Ständen! Anders  
werden auch die Frauen nicht zu ihren vol-  
len demokratischen Rechten kommen kön-  
nen. Du wirst doch nicht von uns verlangen,  
Hulda, daß wir eine Revolution machen,  
euch zuliebe? Also bleibt nur der demokra-  
tische Weg der Evolution.

Nun finde ich: so, wie die Männer selber  
sagen mußten, ob sie ihre vollen demokra-  
tischen Rechte wollten oder nicht, sollen  
auch die Frauen zuerst selber entscheiden  
dürfen. Ihre Minderheit soll sich der Mehr-  
heit halt fügen. Ist diese Ueberlegung so sehr  
'näbenus' gedacht? Sei doch froh, daß die  
Männer sich endlich dazu bequemen, euch  
zu fragen, und nicht einfach weiterhin stur  
und blöd 'nein!' zu sagen.

Dein Eifer, deinen Mitschwern eine zu-  
gegebenermaßen gute Sache notfalls auch  
wider Willen einzugeben, erinnert mich an



„Ich rühre alle Deine Schönheitsmittel zusammen, Amalie, und hoffe,  
Dir damit die Morgentoilette zu erleichtern!“

Peter